## **ERGEBNISNIEDERSCHRIFT NR. 03/2010**

## Öffentliche Gemeinderatssitzung am Montag, 19.04.2010

Dauer der Sitzung: 16:35 Uhr bis 19:00 Uhr

Teilnehmer/-innen:

SPD-Fraktion: Stadtrat Baum

Stadtrat Dr. Caroli
Stadträtin Dreyer
Stadtrat Hirsch
Stadtrat Dr. John
Stadtrat Kleinschmidt
Stadträtin Schmidt
Stadtrat Trahasch

CDU-Fraktion: Stadtrat Ackermann

Stadtrat Benz
Stadtrat Burger
Stadtrat Dörfler
Stadträtin Rompel

Stadtrat Schweickhardt Stadtrat Straubmüller

Stadtrat Wille

Fraktion Freie Wähler: Stadträtin Bothor

Stadträtin Deusch Stadtrat Girstl Stadtrat Mauch Stadtrat Roth

Stadtrat Schwarzwälder Stadtrat Wagenmann

Fraktion Die Grünen: Stadträtin Granderath

Stadträtin Kaiser-Munz Stadtrat Täubert Stadtrat Vollmer

FDP-Fraktion: Stadtrat Hauer

Stadträtin Kmitta Stadtrat Uffelmann

Stadtrat Volk

Die Linke Stadtrat Oßwald

beratende Mitglieder: Bürgermeister Langensteiner-Schönborn Ortsvorsteher Baum (als Stadtrat) Ortsvorsteher Bühler Ortsvorsteherin Deusch (als Stadträtin) (als Stadtrat) Ortsvorsteher Girstl (als Stadtrat) Ortsvorsteher Mauch (als Stadtrat) Ortsvorsteher Roth Schweickhardt (als Stadtrat) Ortsvorsteher Schriftführer/-in: Herr Papke Zuhörer: 50

Diese Sitzung ist nach § 34 GemO ordnungsgemäß einberufen und geleitet. Sie wird vom Vorsitzenden eröffnet mit der Feststellung, dass der Gemeinderat beschlussfähig und die Tagesordnung ortsüblich bekannt gemacht ist.

Nach Eröffnung der Sitzung durch Oberbürgermeister Dr. Müller erfolgt durch Stadtrat Dr. Caroli eine Würdigung der Verdienste von Herrn Altstadtrat Walter Frick der am vergangenen Samstag verstorben ist. Der Verstorbene gehörte von 1965 bis 1999 dem Gemeinderat der Stadt Lahr/Schwarzwald als Mitglied SPD-Fraktion an und war von 1994 bis 1999 2. ehrenamtlicher Stellvertreter des Oberbürgermeisters. Die Anwesenden erheben sich zu einer Schweigeminute.

#### I. BEKANNTGABE

- Bekanntgabe der in der nichtöffentlichen Sitzung am 25. Januar 2010 gefassten Beschlüsse
  - 1. Der Gemeinderat hat eine Vorauswahl von Bewerber/innen für die Stelle "Erste/Erster Beigeordnete/r der Stadt Lahr" zur persönlichen Vorstellung im Haupt- und Personalausschuss getroffen.
  - Der Gemeinderat hat einem städtebaulichen Vertragsentwurf zur Änderung im Bebauungspan BLOCKSCHLUCK GÖTZMANN im Stadtteil Mietersheim zugestimmt.
  - 3. Der Gemeinderat hat beschlossen, den Beschäftigten, die mit Klageerweiterung vom 07.08.2008 in ein gerichtliches Verfahren verwickelt worden sind, in Ausübung der Fürsorgepflicht auch für das nun anhängige Berufungsverfahren Rechtsschutz zu gewähren und die für die Rechtsverteidigung notwendigen Mittel zu bewilligen. Eine Rückforderung bleibt vorbehalten.
- Modernisierung Alten- und Pflegeheim Spital

   Vergabe der Estricharbeiten
   hier: Bekanntgabe einer Eilentscheidung des Oberbürgermeisters
   gemäß § 43 Abs. 4 GemO
- Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 024/2010 vom 10.02.2010; Stadtbauamt, Abt. Hochbau

Frau Kabisch erläutert die Hintergründe, die die Eilentscheidung des Oberbürgermeisters erforderlich machen.

Eilentscheidung des Oberbürgermeisters gem. § 43 Abs. 4 GemO:

- Anstelle der bisher vorgesehenen Firma Storz aus Offenburg erhält die Firma Esbo aus Freiburg-Opfingen den Auftrag zur Ausführung der Estricharbeiten zum Brutto-Angebotspreis von 28.030,09 €.

#### II. BERATUNGS- UND BESCHLUSSANGELEGENHEITEN

- 1. Besetzung der Stelle "Erste/Erster Beigeordnete/r der Stadt Lahr"
  - Persönliche Vorstellung
  - Wahl
- Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 023/2010 vom 15.02.2010; Haupt- und Personalamt, Abt. Personal, Organisation und Datenverarbeitung

Zu Beginn der Beratung stellt Oberbürgermeister Dr. Müller den beabsichtigten Verlauf des Verfahrens dar.

Hinsichtlich der Bewerber hat sich noch kurzfristig eine Änderung ergeben. Der Bewerber Dr. Feist hat seine Bewerbung am 28.02.2010 zurückgezogen. Oberbürgermeister Dr. Müller verliest dazu eine entsprechende Erklärung von Herrn Dr. Feist. Daraus ergibt sich, das sich nun noch zwei Kandidaten vor dem Gremium vorstellen werden. Dies sind Erste Bürgermeisterin Kaufmann und Herr Guido Schöneboom.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- 1a) Der Gemeinderat entspricht der Festlegung des Haupt- und Personalausschusses vom 08.02.2010 und beschließt, die Bewerber/in
  - Brigitte Kaufmann
  - Guido Schöneboom

in alphabetischer Reihenfolge zur persönlichen Vorstellung im Gemeinderat zuzulassen.

- 1b) Weitere Bewerber/innen werden nicht zur persönlichen Vorstellung im Gemeinderat zugelassen.
- 2. Alle in der Bewerber/innen-Liste (Anlage 1) aufgeführten Bewerber/innen mit Ausnahme von Herrn Dr. Feist werden zur Wahl zugelassen. Entsprechend wird der Stimmzettel zur Wahl verwendet, der alle Bewerber/innen umfasst. Die Stellenbesetzung erfolgt entsprechend dem Wahlergebnis.

Wahlergebnis: 31 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen1 Enthaltung

.

Oberbürgermeister Dr. Müller weist daraufhin, dass jede/r Kandidat/in 15 Minuten Redezeit hat und anschließend dem Gremium 15 Minuten lang für Fragen zur Verfügung steht. Beim jeweiligen Vorstellungsgespräch sind die Mitbewerber nicht im Gemeinderatssaal anwesend. Nach der Vorstellung wird die Sitzung kurz unterbrochen.

Erste Bürgermeisterin Kaufmann und Herr Guido Schöneboom stellen sich jeweils persönlich vor und beantworten Fragen aus dem Gremium. Nach der Vorstellung von Herr Guido Schöneboom mit entsprechenden Fragen wird die Sitzung um 17:35 Uhr bis 18:00 Uhr unterbrochen.

Stadtrat Straubmüller betritt um 18:05 Uhr den Sitzungssaal.

In Übereinstimmung mit dem Gremium werden dann die Stadträte Dörfler und Dreyer zu Wahlhelfern bestellt. Die Wahl zum Ersten Beigeordneten erfolgt mit den vorbereiteten Stimmzetteln auf dem in alphabetischer Reihenfolge die Namen aller Bewerber/innen für dieses Amt stehen. Im Rahmen des Wahlgeheimnisses geben die Wahlberechtigten ihre Stimme in den im Sitzungssaal aufgestellten Wahlkabinen ab und werfen den Stimmzettel in die Wahlurne. Nach Ende des Wahlgangs öffnen die Wahlbeisitzer die Wahlurne, zählen die Stimmzettel und verlesen die einzelnen Stimmabgaben. Als Ergebnis des Ersten Wahlgangs stellt der Vorsitzende fest:

Von den 33 anwesenden Stimmberechtigten sind 33 Stimmzettel abgegeben worden, davon ist kein Stimmzettel ungültig. Die Stimmen verteilen sich wie folgt:

Herr Guido Schöneboom: 19 Stimmen Frau Brigitte Kaufmann 13 Stimmen Frau Stefanie Kremling-Deinert: 1 Stimme

Damit ist im Ersten Wahlgang Herr Guido Schöneboom gewählt. Der Vorsitzende spricht Herrn Guido Schöneboom seine Glückwünsche zur Wahl aus. Herr Guido Schöneboom teilt im Rahmen einer kurzen Erklärung mit, dass er die Wahl annehmen wird.

Nach einer weiteren kurzen Unterbrechung wird die Sitzung um 18:20 Uhr wieder fortgeführt.

## 2. Einbringung des Entwurfs der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2010

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 020/2010 vom 10.02.2010; Stadtkämmerei, Abt. Allgem. Finanzverwaltung und Haushalt

Oberbürgermeister Dr. Müller erläutert die Rahmenbedingungen und wesentliche Inhalte des Haushaltsentwurfs.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Der Gemeinderat nimmt den von der Verwaltung eingebrachten Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2010 entgegen und verweist ihn zur Vorberatung an die entsprechenden Fachausschüsse.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

# 3. Besetzung der beratenden Ausschüsse und sonstigen Gremien mit sachkundigen Einwohnern

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 009/2010 vom 09.02.2010; Haupt- und Personalamt, Abt. Ratsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit und Stadtmarketing

Bezüglich der zwischenzeitlich von den Institutionen und Gremien vorgeschlagenen Einwohner/-innen wird auf die entsprechende Vorlage verwiesen.

Der Gemeinderat wählt Frau Anette Ising als Vertreterin des Frauenbeirats in den Verkehrsausschuss.

Wahlergebnis: Einstimmig.

## 4. Wahlen zum Aufsichtsrat der Städtischen Wohnbaugesellschaft mbH Lahr

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 007/2010 vom 12.01.2010; Stadtkämmerei; Abt. Beteiligungen, Betriebswirtschaft und Steuern

Folgende Vertreter werden in den Aufsichtsrat der Städtischen Wohnbaugesellschaft mbH Lahr gewählt:

- 1. Stadtrat Wagenmann
- 2. Stadtrat Roth
- 3. Stadtrat Burger
- 4. Stadtrat Uffelmann

Über den fünften Vertreter wird zu einem späteren Zeitpunkt entschieden.

Wahlergebnis: 32 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen1 Enthaltung

#### 5. Wahlen in den Kommunalbeirat der badenova AG & Co. KG

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 015/2010 vom 26.01.2010; Stadtkämmerei, Abt. Beteiligungen, Betriebswirtschaft und Steuern

Folgender Vertreter der Stadt Lahr wurde gewählt:

Stadtrat Schweickhardt

Abstimmungsergebnis: 32 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen1 Enthaltung

#### 6. Wahlen zum Aufsichtsrat des Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 027/2010 vom 25.02.2010; Amt für Soziales, Schulen und Sport, Abt. Kinder, Jugend, Familien und Senioren

Der Gemeinderat fasst durch Wahl folgenden Beschluss:

- 1. In den Aufsichtsrat der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG wird Herr Oberbürgermeister Dr. Müller entsandt.
- 2. Stadtrat Hirsch, Stadträtin Rompel und Stadtrat Roth werden der Gesellschafterversammlung der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG zur Wahl in den Aufsichtsrat vorschlagen.

Wahlergebnis: 32 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

- 7. Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG; Beteiligung an der Trianel Borkum GmbH & Co. KG sowie SüdWestStrom Windpark GmbH & Co. KG
- Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 021/2010 vom 11.02.2010; Stadtkämmerei, Abt. Beteiligungen, Betriebswirtschaft und Steuern

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- Der Gemeinderat stimmt der Beteiligung der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG an der Trianel Borkum GmbH & Co. KG (Offshore Windpark Borkum-West II) entsprechend einer elektrischen Leistung von 5 MW zu.
- Der Gemeinderat stimmt der Beteiligung der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG an der SüdWestStrom Windpark GmbH & Co. KG entsprechend einer elektrischen Leistung von 5 MW zu.
- Der Vertreter der Stadt Lahr wird ermächtigt in der Gesellschafterversammlung der Elektrizitätswerk Mittelbaden AG & Co. KG den Beteiligungen nach Nr. 1 und 2 zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

- 8. Hospital- und Armenfonds Lahr
  - Bildung von Haushaltsresten für das Haushaltsjahr 2009
- Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 004/2010 vom 17.12.2009; Stadtkämmerei, Abt. Allgm. Finanzverwaltung und Haushalt.

Der Gemeinderat in seiner Funktion als Stiftungsrat des Hospital- und Armenfonds Lahr fasst folgende Beschlüsse:

- 1. Der unter Anlage 1 aufgeführte Haushaltsrest des Verwaltungshaushaltes wird für übertragbar erklärt.
- Der Gemeinderat in seiner Funktion als Stiftungsgrad beschließt die Bildung von Haushaltsresten im Sinne von §§ 19 bzw. 41 GemHVO für das Haushaltsjahr 2009 im
  - Verwaltungshaushalt mit Ausgaben von 42.000,-- €
  - Vermögenshaushalt mit Ausgaben von 434.850,-- €

Entsprechend der beigefügten Aufstellung in der Anlage 1.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

## 9. Bebauungsplan INDUSTRIEGEBIET-WEST, 2. Änderung

- Beratung des Entwurfs
- Aufstellungsbeschluss
- Offenlage

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 017/2010 vom 01.02.2010; Stadtplanungsamt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

- 1. Dem städtebaulichen Entwurf zur 2. Änderung des Bebauungsplans INDUSTRIEGEBIET-WEST wird zugestimmt.
- 2. Für den im Lageplan dargestellten Bereich wird ein qualifizierter Bebauungsplan mit der Bezeichnung INDUSTRIEGEBIET-WEST, 2. ÄNDERUNG aufgestellt.
- 3. Das Bebauungsplanverfahren wird gemäß § 13 a Baugesetzbuch im beschleunigten Verfahren durchgeführt.
- 4. Auf der Grundlage des Entwurfs vom 1. Februar 2010 ist die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen (Offenlage).

Abstimmungsergebnis: 32 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen1 Enthaltung

#### III. OFFENLEGUNGSVERFAHREN

## Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 25. Januar 2010

Es werden keine Einwendungen erhoben. Die Niederschrift ist genehmigt.

Es wird festgestellt, dass die Beschlussfähigkeit des Gemeinderats während der gesamten Dauer der heutigen Sitzung gewährleistet ist.

Lahr/Schwarzwald, 01. März 2010

Vorsitzender	Schriftführer
 Stadtrat/-rätin	 Stadtrat/-rätin